

610 С ликованием прославляем

1. Joyful, joyful, we adore Thee,
God of glory, Lord of love;
Hearts unfold like flow'rs before Thee,
Opening to the sun above.

1. С ликованием прославляем
Бога славы и любви,
Пред Ним сердце открываем,
Просим: милость нам яви!

Melt the clouds of sin and sadness;
Drive the dark of doubt away;
Giver of immortal gladness,
Fill us with the light of day!

Разгони неверья тучи,
Удали сомнений тьму,
Направляй нас к жизни лучшей,
Мир дай сердцу и уму.

2. All Thy works with joy surround Thee,
Earth and heaven reflect Thy rays;
Stars and angels sing around Thee,
Centre of unbroken praise.

2. Небо и земля чудесно
Возвещают мощь Твою.
Звёзды с ангелами вместе
Славу Вечному поют.

Field and forest, vale and mountain,
Flowerly meadow, flashing sea,
Chanting bird and flowing fountain,
Call us to rejoice in Thee.

Луг и поле, лес и горы,
Вод потоки и моря,
Пенье птичек, туч узоры, —
О Творце нам говорят.

3. Mortals join the mighty chorus,
Which the Morning Stars began.
Father Love is reigning o'er us,
Brother Love binds man to man.

3. Братья, песню подхватите,
Что с рассветом началась:
Бог любви — наш Искупитель,
Братолюбье вяжет нас.

Ever singing, march we onward,
Victors in the midst of strife;
Joyful music lifts us sun-ward
In the triumph song of life.

С дружным пеньем выступайте,
Победители над злом,
Жизнь и радость возвещайте
Непрестанно день за днём.

